

Как пользоваться помощью переводчика в суде



Находясь в суде, вы будете волноваться, но тем не менее очень важно...

- Внимательно СЛУШАТЬ** переводчика.
- ДОЖИДАТЬСЯ** окончания перевода, прежде чем ответить.
- ГОВОРИТЬ МЕДЛЕННО**, чтобы переводчик слышал все, что вы говорите. Помните, переводчик – это ваш голос в суде.
- НЕ ГОВОРИТЬ ПО-АНГЛИЙСКИ**. НЕ говорите по-английски – даже если вы немного можете говорить. Это может сбивать судью с толку.
- НЕ ПЕРЕБИВАТЬ**. Независимо от того, насколько плохо отзыается о вас свидетель или любой человек в суде, НЕ прерывайте его. Вам предоставят возможность ответить.
- ДЕЛАТЬ ЗАПИСИ**. Если кто-либо говорит в суде неправду, запишите на листочке бумаги то, что вы хотите сказать судье, когда придет ваша очередь выступать.



ACCESS